



CONTENTS 目录

- 4 友刊封面故事 Magazine Review
- 5 近期活动聚焦 Recent and Forthcoming Events

特别报道 Special Reports

- 6 中泰建交50周年献礼 促进两国旅游双向奔赴
China-Thailand Two-Way Tourism Boom
- 10 “你好! 中国”亮相2025年纽约探险和旅游展
——文旅融合与冰雪体验引关注
'Nihao! China' at the 2025 New York
Travel & Adventure Show
- 12 借力国际旅游展会, 推动入境游高质量发展
Leverage International Travel Fairs to
Facilitate the High-quality Development
of Inbound Tourism

现场纪实 On the Spot

- 16 2025驻华使节夫人文化交流嘉年华
——国际妇女节主题活动举办
2025 Cultural Exchange Activity for
the Spouses of Diplomats in China
A Cultural Kaleidoscope to
Celebrate International Women's Day

每月一品 Works of the Month

- 18 俄罗斯饮食文化探源
Exploring the Origins of Russian Food Culture

公益天下 Art for All

- 28 以戏为媒 共谱“美美与共”新篇章
——第九届巴黎中国戏曲节精彩亮相
Taking Opera As a Medium
The 9th Traditional Chinese Opera Festival

行万里路 Cultural Tourism

- 35 壮美山西: 不到山西不懂中国
Magnificent Shanxi: You Won't Understand
China Until You Visit Shanxi

中外学苑 China & World Studies

- 42 煤矿遗址的文化价值挖掘及文旅融合发展路径探讨
Coal Mine Sites: Exploration of the Cultural Value and
Development of the Cultural-tourism Integration